

Nr. 1456 / 2.5. MAI. 2022

APROB,  
Inspector școlar general,  
prof. drd. *Sabin-Gavril PĂȘCAN*



Către

Unitățile de învățământ preuniversitar  
În atenția doamnei/domnului director și a consilierilor educativi

Referitor: *1 iunie – Artă ocupă orașul*

Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu Mureș are deosebită plăcere de a vă invita să participați la evenimentul cultural „1 iunie – Artă ocupă orașul”.

Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu-Mureș și Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „Ion Luca Caragiale” din București marchează ziua de 1 iunie (Ziua Internațională a Copilului) prin organizarea unui maraton de evenimente care vor avea loc în diferite locații din Târgu-Mureș și în campusul U.M.F.S.T.: spectacole de teatru, proiecții de filme studențești, expoziții, ateliere de teatru, de dezvoltare a abilităților socio-emoționale, de fotografie, precum și musicalul în concert „Omul din La Mancha”, cu participarea Operei Române din București.

La eveniment este invitată să participe întreaga comunitate locală, iar accesul este gratuit în limita locurilor disponibile.

Avizat,  
Inspector școlar general adjunct,  
prof. *ILLÉS Ildikó*

Întocmit/Redactat,  
Inspector școlar,  
prof. dr. *Diana-Anca NIȚULESCU*

PROGRAM

1 iunie  
**ARTA**  
OCUPĂ  
ORAȘUL

Eveniment coordonat de UNATC



Proiect comun  
UMFST G.E. Palade Tg. Mureș  
UNATC I.L. Caragiale București

**ACCESUL**  
PUBLICULUI  
ESTE **GRATUIT**,  
ÎN LIMITA  
LOCURILOR  
DISPONIBILE



Spectacolul **„Groapa cu nisip”**  
 Regie Teatru, Anul III  
 Text: Michał Walczak  
 Traducere: Sabra Daici  
 Regie: Bianca Oprea  
 Decor: Theodor Niculae  
 Costume: Maria Constantin  
 Muzică: David Lunca  
 Voce: Ramona Niculae  
 Distribuție: Răzvan Mîndruță și Irina Artenii

## Sinopsis:

„Groapa cu nisip” este povestea unei relații și, în același timp, povestea multor relații. Groapa cu nisip, spațiu ludic, spațiu al copilăriei, devine loc de întâlnire, de apropiere, de confruntare pentru El și Ea, Protasie și Milka, Băiețelul și Fetița, Bărbatul și Femeia. Spectacolul ne arată povestea unei relații de la prima întâlnire, până când Femeia pleacă. În tăcere. Un spectacol despre chinurile Bărbatului și Femeii de a se înțelege, de a comunica, de a renunța la Eu pentru Noi, de a se juca împreună în groapa cu nisip. Un spectacol despre copilul din noi, plin de candoare, care are încredere să se apropie de celălalt și despre adultul care se retrage panicat, brutal și uneori chiar crud. Un spectacol de râs și de plâns, un spectacol despre frică și despre curaj, despre asumare și frică de asumare, despre a fi singur și a fi împreună, dar mai ales despre Bărbați și Femei și diferențele dintre noi, luptele dintre noi, atracțiile dintre noi. Un spectacol despre conflictul care stă la baza vieții: estrogen și testosteron, yin și yang, feminin și masculin. Un spectacol care ne arată că omul nu a învățat cum să fie împreună, deși are nevoie de celălalt. Deci, un spectacol despre noi toți.

**Durata spectacolului:** 1h 15'

**Limită de vârstă:** +16 ani

**Când:** 1 iunie, ora 15:30

**Unde:** Teatrul Național, Sala Mare

# GROAPA CU NISIP

de **MICHAŁ WALCZAK**

traducerea **SABRA DAICI**



**IRINA ARTENII**

**RĂZVAN MÎNDRUȚĂ**

regia **BIANCA OPREA**

decor **THEODOR NICULAE**

costume **MARIA CONSTANTIN**

lighting design **ALEXANDRU AGAFIȚEI**



clasă regie: prof. univ. dr. **THEODOR CRISTIAN POPESCU**, lect. univ. dr. **VLADIMIR ANTON**, asist. univ. dr. **DIANA PĂCURAR**, asist. univ. drd. **SÂNZIANA STOICAN**, clasă scenografie: lect. univ. dr. **IMELDA JIPA**, sunet **DAVID LUNCA**, **RAMONA NICULAE**, regia tehnică **DELIA NECULAU**, grafica afișului **NICHITA HERĂSCU**, producția **MONICA PANAIT**, **ANA SCĂRLĂTESCU**, **CĂTĂLIN STANCU**



Spectacolul **„În Republica Fericirii”**  
 Master Arta Actorului, Anul I  
 Text: Martin Crimp  
 Traducere: Andrei Covaci  
 Regie: Vlad Massaci  
 Decor: Cosmin Stancu  
 Costume: Nicoleta Ivan  
 Coregrafie: Silvia Călin  
 Muzică: Cristina Juncu  
 Distribuție: Adrian Ionescu, Ciprian Loghin,  
 Diana Dănăilă, Ioana Brumar, Oana Jipa,  
 Răzvan Mîndruță, Simona Pustianu și  
 Teodora Dincă.

**Sinopsis:**

„În Republica Fericirii” este o satiră violentă, provocatoare și actuală, o confesiune a obsesiilor și anxietăților contemporane, un duel de idei despre siguranță și intimitate, despre corp, imagine și posesie, depresie ca nou trend al crizei vârstei mijlocii. Textul lui Martin Crimp pune laolaltă personaje într-o căutare disperată a fericirii într-o lume în care unica speranță reală este cea la împlinire personală prin practicile vremurilor noastre.

**Durata spectacolului:** 1h 24' (cu pauză)

**Limită de vârstă:** +14 ani

**Când:** 1 iunie, ora 18:30

**Unde:** Teatrul 3G (fostul Teatru 74)



**Spectacolul „Tabloul vrăjit”**

Arta Actorului, Master Pedagogie Teatrală

Adaptare liberă după „Trei fete de-mpărat și trei băieți de lăudat”

Dramatizare: prof. univ. dr. Bogdana Darie, după basme românești

Regie, scenografie și ilustrație muzicală: Andreea Ciocîrlan

Muzică live: Radu Moldovan și Emanuel Varga

Distribuție: Andreea Moustache, Emanuel Varga, Varty Mihail, Radu Moldovan

**Sinopsis:**

Captivă în illo tempore, o bunicuță singură re trăiește în fiecare seară cea mai prețioasă amintire care o leagă de nepoții ei: povestea tabloului vrăjit. Glasul ei tremurând dă naștere unei lumi de basm cu fete de împărat și băieți de lăudat, cărora ea li se alătură, luând pe rând chip și formă de împărăteasă, zână, albină și pește cu puteri magice. „Tabloul vrăjit” este un spectacol pentru copii și părinții lor, care îmbracă în mult umor, folii translucide și muzică live, un Bildungsroman cu peripeții și tâlc, care s-a petrecut aieva pe plaiurile noastre mioritice.

**Durata spectacolului:** 55 de minute**Limită de vârstă:** +7 ani**Când:** 1 iunie, ora 12:30**Unde:** Teatrul Național, Sala MicăMusicalul „*Om din La Mancha*”, cu participarea Operei Naționale Române din București

Dirijor: Daniel Jinga

Scriș de: Dale Wasserman

Muzică: Mitch Leigh

Versuri: Joe Darion

Traducere: Ernest Fazekas

Distribuție: Ion Victor, Matei Constantin, Radu Bănică, Rosz Andrei, Emanuel Varga, Adeliu Dajoca, Raul Ipate, Oana Laura Gabriela, Daria Crișan, Anastasia Jinga, Anastasia Dade, Andrei Mărcuță, Gheorghe Miron, Val Ilisie, Cătălina Mitu

Instrumentiști: Grațian Păpară, Ana Radu, Olaru Eugeniu, Adrian Duminecă, Laurențiu Darie, Oleg Răileanu, Octavian Bogdan, Buzdugan Vlad, Borcan Cristian, Florin Pane, Costache Cristian, Aolăriți Costică, Robert Magheti

**Sinopsis:**

Om din La Mancha, bazat pe romanul epic din secolul al XVII-lea al lui Cervantes (Don Quijote), este un musical remarcabil, emoționant și tulburător totodată, fiind unul dintre primele spectacole care au pus în valoare o operă literară de o asemenea anvergură. Producția originală scrisă de Dale Wasserman, pe muzica lui Mitch Leigh și versurile lui Joe Darion s-a jucat pe Broadway începând din 1965; a avut peste 2.300 de reprezentații și a câștigat cinci premii Tony, inclusiv premiul pentru Cel Mai Bun Musical. S-a reluat apoi, de-a lungul timpului, încă de patru ori pe Broadway, devenind una dintre cele mai longevive producții de acest gen.

**Când:** 1 iunie, ora 21:00**Unde:** Palatul Culturii

## ATELIER DE FOTOGRAFIE

Numele atelierului:

**Cu sau fără reguli - Fotografia de portret**

Descriere: Chipul uman în reprezentarea vizuală - fotografie, film, pictură, desen - descrie dincolo de înfățișare, o anumită emoție. De multe ori, chiar o trăsătură de personalitate. Care sunt elementele vizuale prin care putem contura o stare a unui portret? Există reguli pentru compoziție, lumină, culoare? Unde este limita lor și cum o putem depăși?

Coordonator: Ronella Sezonov

Durata atelierului: 1h 30'

Număr maxim de participanți: 15

Cerințe de participare: Preferabil prezența cu un aparat de fotografiat personal, dacă există pasionați. Vom testa însă și variante cu camerele digitale din telefon.

Pentru înscrieri contactați: [comunicare@umfst.ro](mailto:comunicare@umfst.ro)

**Când:** 1 iunie, 16:00-17:30

**Unde:** Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie



## ATELIER DE TEATRU

Numele atelierului:

**Creativitate, spontaneitate și adaptabilitate prin jocuri teatrale**

Descriere: Se vor lucra o serie de jocuri teatrale care vizează abilități utile în viața de zi cu zi și necesare oricărui domeniu de activitate. Atelierul este imaginat pentru adolescenți și adulți.

Coordonatori: Sandra Ducuță și Andrei Cristian Anghel

Durata atelierului: 2 h

Număr maxim de participanți: 25

Cerințe de participare: haine comode în care se pot mișca.

Pentru înscrieri contactați: [comunicare@umfst.ro](mailto:comunicare@umfst.ro)

**Când:** 1 iunie, 11:00-13:00 și 13:30-15:30

**Unde:** Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie





## EXPOZIȚIE DE INSTALAȚII INTERACTIVE ANIMATIE & INTERACTIVITATE, ITPMA (TEHNOLOGII INTERACTIVE)

**Când:** 1 iunie, 12:00-18:00

**Unde:** Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie

Numele instalației: **Believe it or not**

Autor: Chiru Diana

Descriere: Unravel Sighisoara's darkest secret by playing this interactive visual novel. It's a choose your own adventure game, meaning that your decisions influence the outcome of the game. So, will you be able to discover what's hidden between the walls of this medieval city?

Numele instalației: **Musical Ping Pong**

Autor: Chiru Diana

Descriere: Explore space and time by playing with the sound... and the ping pong ball. Each movement you make creates different sound effects. And even though it's fun to play only by yourself, it gets way better if there are more players.

Numele instalației: **Artificial Ocean**

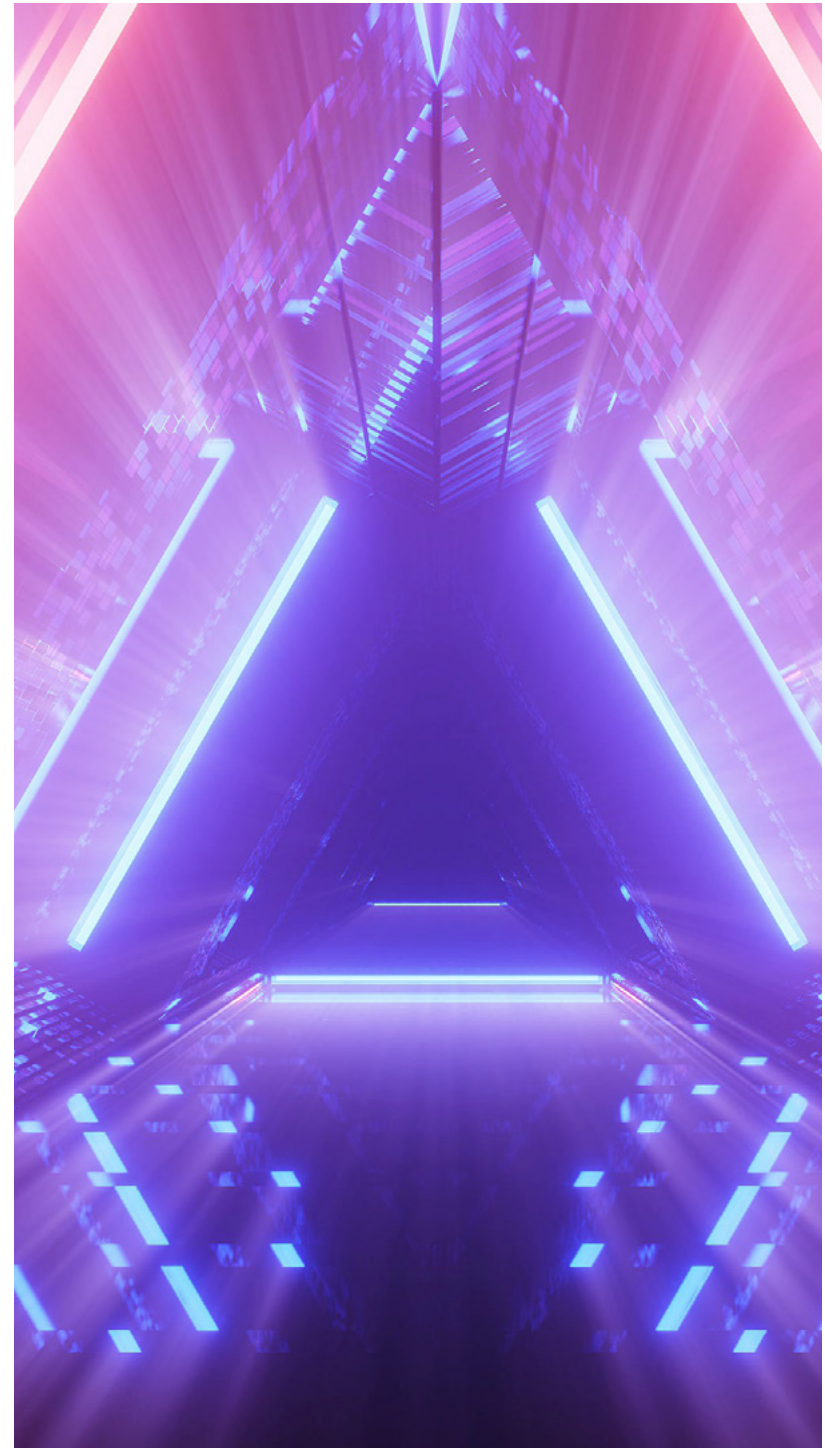
Autor: Cristina Bodnărescu

Descriere: Ocean soundscapes are changing incredibly fast because of massive increases in anthropogenic noise. Be it water littering, air or noise pollution, we are responsible for all the decay taking over life itself. 'Artificial Ocean' is a meditation on our place in the Anthropocene and the effects of that toxic positioning.

Numele instalației: **Intersections**

Autor: Cristina Bodnărescu

Descriere: 'Intersections' is a generative and interactive audio-video installation that questions the capacity we have to control our representation in a digital framework by inviting participants to interact with their hands, in an attempt to control sound and their digitally represented image.



Numele instalației: **Imagined Critters**

Autor: Cristina Bodnărescu

Descriere: In order to challenge dualistic categories in thinking around humans and our perceived position of controlling the natural world, Imagined Critters encourages us to embrace the rest of the inhabitants in this world, be they real or imagined. Set in a seemingly natural environment, an avatar-like critter, a non-human entity, a morph between the user and an animal, appears on screen when a person is detected in the exhibition space. The critter starts responding = communicating, if there is human interaction. The user's movement and gestures will affect the critter's appearance and influence her responses.

Numele instalației: **Narcissus in the Digital Era**

Autor: Denis Fluerau

Descriere: O reinterpretare a clasicului mit tragic care transpune oglindirea chipului uman într-o lume digitală. Atunci când persoana se apropie de tabloul care ilustrează o opera digitală generativă, își va descoperi chipul în reflexia „apei”.

Numele instalației: **Particle Composer**

Autor: Denis Fluerau

Descriere: Instalația compune muzica algoritmică generativă folosind concentrația de particule de praf din aer cu ajutorul unui senzor de particule. Dispune de 3 compoziții care reprezintă stagiile de calitate ale aerului.

Numele instalației: **Twinsin**

Autor: Denis Fluerau

Descriere: Sau un Theremin reinterpretat. Este activat doar atunci când sunt doi “dirijori”. Participanții interacționează cu instalația pe care o activează prin acoperirea cercurilor laterale generând astfel schimbarea luminii și un efect sonor. În stadiul ce urmează, una dintre părți controlează volumul în timp ce cealalta controlează frecvența undei sinusoidale. Numele

instalației: **Yes I Can**

Autor: Constantin Simon

Descriere: The story of a teddy bear who always tries to do things on his own and never gives up, but sometimes it is good to ask for help from those around him. You can do many things on your own, but when you come across something more difficult, you have to ask for help! An interactive book with elements of projection

Numele instalației: **Hot Wire**

Autor: Dilara Buran

Descriere: The hot wire game can be played by two people. The challenge is to connect the two handles together (one for each player) and to lead them along the pipe until the end, without touching it.



## PROIECȚII DE FILME STUDENȚEȘTI

**Când:** 1 iunie, 14:00-16:00

**Unde:** Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie

Numele filmului: **Prin oraș circulă scurte povești de dragoste**

Autor: Carina-Gabriela Dașoveanu

Descriere: Lili, o taximetristă de 36 de ani, încearcă să își salveze căsnicia sa cu Dani, un pescar amator.

Durata: 21 minute

Numele filmului: **Cum se întinde un nor spre altul**

Autor: Daniel Popa

Descriere: Maia și David locuiesc de puțin timp într-un apartament închiriat, în care au depus mult efort pentru a-l mobila și utila conform dorințelor lor, dar, odată ce amenajarea lui este completă, relația lor se disipă. Ca urmare, David are o perioadă limitată de timp în care să-și caute chirie și să se mute. Din acest moment, cei doi trebuie să se confrunte cu conviețuirea în spațiul care odată reprezenta idealul lor și totodată să-și calculeze și să-și împartă investițiile făcute într-un mod cât mai onest.

Durata: 13 minute

Numele filmului: **Fotbal**

Autor: Bogdan Alexandru

Descriere: O adolescentă întâlnește doi băieți care bat mingea în curtea unei școli din cartierul său. Unul dintre băieți o ademenește în joc, pretinzând că-i oferă o lecție de fotbal.

Durata: 8 minute

Numele filmului: **Împreună**

Autor: Alma Buhagiar

Descriere: O mamă se întoarce în orașul ei natal pentru a-și lua fiul într-o vacanță.

Durata: 23 minute

Numele filmului: **Cum înalți un zmeu?**

Autor: Loránd Gábor

Descriere: Aurel încearcă să se dovedească în fața tatălui. Într-o zi, în timp ce adună surcele din pădure, maturitatea lui este pusă la încercare.

Durata: 21 minute

Numele filmului: **Venim pe rând și mergem pe sărite**

Autor: Mihnea Toma

Descriere: Într-o lume în care tradițiile dispar, iar biserica consideră bocetul ca fiind un obicei păgân, ultima generație de bocitoare din satul Romuli oferă o altă perspectivă asupra morții.

Durata: 20 minute



Numele spectacolului: **„Marionete-n dar de ziua voastră“**

Păpuși și marionete, anul II

Scenariul, regia, scenografia și coregrafia: Anca Bodolan

Muzica: Luca Drăghici

Distribuția: Alina Alexandru, Florentina Bălan, Beda Vlad, Brașoveanu Anda, Dinu Alexandra, Drăghici Horia, Drăgoiu Iulia, Rădoane Briana

Sinopsis:

Un spectacol de marionete care include trei momente de dans românesc, si momente de balet, tango și dansatoare orientale.

**Durata spectacolului:** 40 de minute

**Limita de vârstă:** +2 ani

**Când:** 1 iunie, 12:00, 14:00 și 16:00

**Unde:** Shopping City Târgu Mureș



## EVENTIMENTE DESFĂȘURATE ÎN CADRUL DEPARTAMENTULUI DE CONSILIERE, ORIENTARE PROFESIONALĂ ȘI INFORMARE STUDENȚI UMFST

Descriere: Cu ocazia zilei de 1 iunie, Departamentul de Consiliere, Orientare Profesională și Informare Studenți (DCOPIS) vă invită să participați la o serie de evenimente destinate copiilor, adolescenților și adulților.

**Program:**

**Laboratorul „Poveștilor”** (Fairytale Lab) este destinat copiilor cu vârsta peste 7 ani și va presupune utilizarea tehnologiei prin Realitate Virtuală (VR) pentru expunerea la programe cu tematică educațională, având drept obiectiv îmbunătățirea gestionării emoțiilor.

**Laboratorul „Să ne înțelegem creierul”** (Understanding our Brain) se adresează adolescenților și va implica discutarea modului în care funcționează creierul nostru, pe baza interpretării unui test simplu pentru identificarea principalelor trăsături personale.

**Laboratorul „Personalității”** (Personality Lab) este destinat adulților interesați de autocunoaștere, constând în realizarea unui profil individual de personalitate, pe baza căruia psihologii vor ghida participanții în stabilirea unor obiective eficiente de dezvoltare personală prin adaptarea acestora la trăsăturile identificate.

**Laboratorul „Joc de Rol”** (Act in Practice) vizează activități psihoterapeutice bazate pe jocuri de rol, recomandate copiilor și adolescenților cu scopul dezvoltării abilităților socio-emoționale.

Coordonator: Conf. univ. Dr. Cosmin Popa, director DCOPIS

**Când:** 1 iunie, 10:00-15:00

**Unde:** campus UMFST, sediul DCOPIS







Primul proiect comun realizat în cadrul parteneriatului dintre Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu Mureș și Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „Ion Luca Caragiale” din București se intitulează sugestiv „Arta ocupă orașul” și constă într-un maraton de evenimente culturale care vor avea loc în prima zi de vară în diferite locații din Târgu Mureș și în campusul UMFST.

Proiectul este realizat grație implicării resursei umane artistice pe care o are UNATC, a facilităților și infrastructurii celor două universități și reprezintă un mod prin care dorim să dăm culoare orașului și să oferim comunității locale ocazia de a se delecta la spectacole de teatru, proiecții de filme studențești, expoziții, ateliere de teatru și de fotografie, precum și musicalul „Omul din La Mancha”, cu participarea Operei Române din București.

Rostul unei universități nu este doar de a instrui studenți, de a forma profesioniști sau de a modela caractere, ci de a-și asuma responsabilitatea socială prin implicarea în viața societății și inițierea sau susținerea de proiecte sociale, culturale și artistice cu impact asupra populației.

*Prof. univ. dr. Leonard Azamfirei*  
Rector UMFST Târgu Mureș



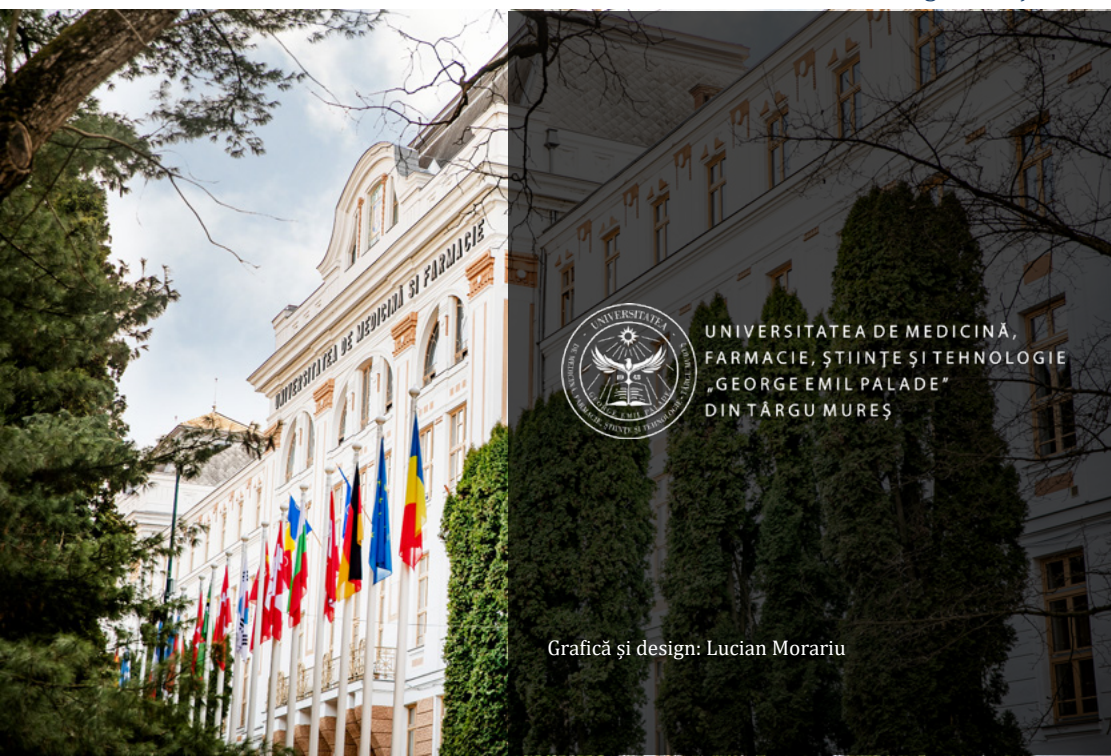
Despre artă și educație rar facem o singură propoziție. Și dacă le alăturăm prospețimii copilăriei, atunci cu siguranță este un eveniment despre noi toți, pentru noi toți.

Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „I. L. Caragiale” București este un actor social preocupat de comunitate, educație, de multidisciplinaritate.

UNATC face din artă o știință a simțirii secolului XXI. Despre știință, Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu Mureș, nu mai are nevoie să își demonstreze excelența. Târgu Mureș nu mai are nevoie să se identifice cultural, social și educațional. Arta însă, pune la un loc istorie, tradiție, educație, multiculturalitate și știință.

Vă invităm la un eveniment de teatru, film, operă, știință și tehnologie! De data aceasta, „Arta ocupă orașul” și, atunci când evenimentul se va încheia, ne dorim ca orașul să se ocupe de artă. Este îndemnul sub care vă așteptăm, pentru prima oară împreună, UMFST și UNATC, pentru o zi. Urmărește harta culturii în orașul tău!

*Prof. univ. dr. Liviu Lucaci*  
Rector U.N.A.T.C. București



Grafică și design: Lucian Morariu



Coordonator executiv: Mara Oprea (alumni UNATC)  
Coordonator: conf. univ. dr. Radu Apostol  
Rector UNATC: prof. univ. dr. Liviu Lucaci





**1 iunie**

**ARTĂ**

**OCUPĂ  
ORAȘUL**



# 1 iunie ARTĂ OCUPĂ ORAȘUL

Eveniment coordonat de UNATC



Proiect comun  
UMFST G.E. Palade Tg. Mureș  
UNATC I.L. Caragiale București

**ACCESUL  
PUBLICULUI  
ESTE GRATUIT,  
ÎN LIMITA  
LOCURILOR  
DISPONIBILE**





## Laboratoare de dezvoltare a abilităților socio-emoționale

Când: 1 iunie, 10:00-15:00

Unde: Campusul UMFST, sediul Departamentului de Consiliere, Orientare Profesională și Informare Studenți (DCOPIS)

## Atelier de teatru

### Creativitate, spontaneitate și adaptabilitate prin jocuri teatrale

Pentru înscrieri contactați: [comunicare@umfst.ro](mailto:comunicare@umfst.ro)

Când: 1 iunie, 11:00-15:30

Unde: Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie

## Expoziție de instalații interactive

Când: 1 iunie, în intervalul 12:00-18:00

Unde: Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie

## Spectacolul „Marionete-n dar de ziua voastră“

Când: 1 iunie, 12:00, 14:00 și 16:00

Unde: Shopping City Târgu Mureș

## Spectacolul „Tabloul vrăjit“

Când: 1 iunie, 12:30

Unde: Teatrul Național, Sala Mică

## Proiecții de filme studențești

Când: 1 iunie, 14:00-16:00

Unde: Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie

## Spectacolul „Groapa cu nisip“

Când: 1 iunie, 15:30

Unde: Teatrul Național, Sala Mare

## Atelier de fotografie

### Cu sau fără reguli - Fotografia de portret

Pentru înscrieri contactați: [comunicare@umfst.ro](mailto:comunicare@umfst.ro)

Când: 1 iunie, 16:00-17:30

Unde: Campusul UMFST, Facultatea de Farmacie

## Spectacolul „În Republica Fericirii“

Când: 1 iunie, 18:30

Unde: Teatrul 3G (fostul Teatrul 74)

## Musicalul „Omul din La Mancha”, cu participarea Operei Naționale Române din București

Când: 1 iunie, 21:00

Unde: Palatul Culturii

**ACCESUL  
PUBLICULUI ESTE  
GRATUIT**

# 1 iunie ARTA OCUPĂ ORAȘUL



Proiect comun

UMFST G.E. Palade Tg. Mureș

UNATC I.L. Caragiale București

